

como la integración de las economías en transición en la economía mundial, pueden provocar en algunos casos un aumento de la demanda de energía.

Reconociendo también que, en vista del aumento en la demanda de energía, se necesitarán inversiones nuevas y complementarias y políticas energéticas fortalecidas, incluso la conservación y la ordenación eficiente de los recursos energéticos a fin de evitar la escasez de energía,

Preocupado por el hecho de que la escasez de energía en los países en desarrollo está causando serias perturbaciones de las actividades económicas,

Afirmando que el aprovechamiento de las fuentes de energía en los países en desarrollo, incluido el potencial disponible de energía hidroeléctrica y de otras fuentes de energía, con el apoyo adecuado de inversiones de capital y tecnología, podría contribuir a resolver los problemas de escasez de energía en esos países,

Reafirmando que corresponde a los países en desarrollo la responsabilidad principal por las estrategias y políticas para la exploración y el aprovechamiento de sus recursos energéticos, lo que incluye la movilización de recursos financieros internos y externos a fin de desarrollar la capacidad y los conocimientos técnicos nacionales en el sector de la energía,

1. *Toma nota con reconocimiento* de los informes del Secretario General sobre recursos energéticos¹¹³;

2. *Reafirma* la necesidad de que el sistema de las Naciones Unidas intensifique las actividades para fomentar el intercambio internacional de experiencia y conocimientos y el flujo de tecnologías eficientes, en particular las nuevas e incipientes, hacia los países en desarrollo;

3. *Reconoce* la necesidad de facilitar el acceso de los países en desarrollo a tecnologías eficientes e investigaciones en materia de energía, y, en ese contexto, exhorta al sistema de las Naciones Unidas y a los países desarrollados a que apoyen el progreso de los esfuerzos nacionales de los países en desarrollo, así como la cooperación regional e interregional;

4. *Exhorta* a la comunidad internacional, incluidos los países desarrollados, a que faciliten a los países en desarrollo recursos tecnológicos y financieros a fin de permitirles desplegar plenamente sus posibilidades en la esfera de las fuentes de energía nuevas y renovables, incluido su vasto potencial de energía hidroeléctrica;

5. *Insta* a las instituciones financieras multilaterales y regionales, así como a los países donantes, a que asignen recursos financieros a fin de promover programas y proyectos de cooperación técnica para apoyar el desarrollo de los recursos energéticos en los países en desarrollo;

6. *Pide* al Secretario General que presente al Comité de Recursos Naturales en su 13.º período de sesiones un informe sobre las tendencias y cuestiones principales en materia de recursos energéticos, que contenga informa-

ción sobre los medios que permitirían mejorar la utilización eficiente y la conservación de energía y promover el desarrollo de los recursos energéticos económicamente viables, y en el que se incluyan las conclusiones y recomendaciones pertinentes de los seminarios internacionales y regionales, cursos prácticos y conferencias, organizados por las Naciones Unidas en relación con cuestiones de energía;

7. *Pide también* al Secretario General que presente al Comité en su 13.º período de sesiones un informe sobre los medios que se podrían emplear para hacer concordar los objetivos de la política energética propuestos por el Banco Mundial a los países en desarrollo, con las políticas y los objetivos de la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo;

8. *Pide además* al Secretario General que presente al Comité en su 13.º período de sesiones un informe sobre programas en curso y previstos para el aprovechamiento de los recursos humanos en la esfera de la energía, incluidas las medidas para fortalecer las instituciones, recurriendo a servicios de asesoramiento, capacitación en el empleo, becas externas y programas de capacitación global.

32.ª sesión plenaria
26 de julio de 1991

1991/87. Tendencias y cuestiones principales relacionadas con el aprovechamiento de los recursos minerales

El Consejo Económico y Social,

Recordando la Declaración sobre la cooperación económica internacional y, en particular, la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo¹¹⁴ y la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo¹¹⁵,

Recordando también sus resoluciones 1985/47 de 25 de julio de 1985, 1987/8 de 26 de mayo de 1987 y 1989/5 de 22 de mayo de 1989, relativas a los recursos minerales,

Destacando la importancia de los recursos minerales en el desarrollo económico y social de los países en desarrollo,

Reafirmando la soberanía permanente de los Estados con respecto a sus recursos naturales,

Reconociendo la necesidad de que haya corrientes abundantes de recursos financieros y transferencia de tecnología hacia los países en desarrollo a fin de que puedan explorar y explotar sus recursos minerales,

Reconociendo el importante papel que puede desempeñar el sistema de las Naciones Unidas en la esfera de

¹¹³ E/C.7/1991/9, E/C.7/1991/12 y E/C.7/1991/13.

¹¹⁴ Resolución S-18/3 de la Asamblea General, anexo.

¹¹⁵ Resolución 45/199 de la Asamblea General, anexo.

los recursos minerales mediante, entre otras cosas, sus actividades de cooperación técnica y servicios de asesoramiento en apoyo a la exploración y explotación de los recursos minerales en los países en desarrollo,

Teniendo presente el efecto invaluable de la minería en pequeña escala en el proceso de desarrollo económico y social de los países en desarrollo y el hecho de que se trata de una actividad económica que proporciona grandes oportunidades de empleo,

Consciente de la necesidad de equilibrar las operaciones de minería en pequeña escala con el mejoramiento de las condiciones de trabajo y las prestaciones sociales y la consideración de los riesgos para la salud y la seguridad,

1. *Toma nota con reconocimiento* de los informes del Secretario General titulados «Tendencias y cuestiones principales relacionadas con el aprovechamiento de los recursos minerales: examen de las tendencias recientes en materia de oferta, demanda, consumo y precios»¹¹⁶ y «Perspectivas de la minería en pequeña escala en los países en desarrollo: examen de las actividades recientes»¹¹⁷;

2. *Pide* al Secretario General que presente al Comité de Recursos Naturales en su 13.º período de sesiones un informe sobre la forma de facilitar las corrientes de recursos financieros y la transferencia de tecnología hacia los países en desarrollo a fin de que puedan optimizar la exploración y explotación de sus sectores mineros;

3. *Pide también* al Secretario General que incluya en ese informe datos sobre los programas gubernamentales e intergubernamentales existentes y, en la medida de lo posible, sobre los programas privados, así como propuestas sobre posibilidades de inversión en los países en desarrollo para respaldar los esfuerzos que realizan los países en desarrollo para obtener las inversiones que necesitan para la explotación de sus recursos minerales;

4. *Pide además* al Secretario General que incluya en ese informe las conclusiones y recomendaciones de reuniones y seminarios relacionados con los recursos minerales, en particular la Conferencia sobre minería y medio ambiente, celebrada en Berlín en junio de 1991, e información sobre la viabilidad de establecer sistemas de información geológica en los países en desarrollo para coadyuvar a la explotación de los recursos minerales, a fin de que el Comité las examine y adopte medidas complementarias en su 13.º período de sesiones;

5. *Pide* al Secretario General que siga informando al Comité de Recursos Naturales acerca de los logros recientes en relación con la minería en pequeña escala en los países en desarrollo, la legislación interna concerniente a las actividades de las empresas en esa esfera y los avances realizados en el establecimiento de proyectos de demostración y capacitación para la transferencia de tecnología y métodos de minería en pequeña escala, y acerca de las prácticas nacionales y la cooperación inter-

nacional con miras a aumentar al máximo los beneficios de la minería en pequeña escala para el desarrollo económico y social de los países en desarrollo, incluida información sobre la contribución económica de la mujer en la minería en pequeña escala.

32.ª sesión plenaria
26 de julio de 1991

1991/88. Soberanía permanente sobre los recursos naturales

El Consejo Económico y Social,

Recordando la Declaración sobre la cooperación económica internacional y, en particular, la reactivación del crecimiento económico y el desarrollo de los países en desarrollo¹¹⁸ y la Estrategia Internacional del Desarrollo para el Cuarto Decenio de las Naciones Unidas para el Desarrollo¹¹⁹,

Recordando también sus resoluciones 1987/12 de 26 de mayo de 1987 y 1989/10 de 22 de mayo de 1989,

Reafirmando que todos los países, en particular los países en desarrollo, tienen el derecho inherente y soberano a determinar libremente la utilización de sus recursos naturales,

Destacando la importancia de que todos los países, en particular los países en desarrollo, hagan uso óptimo de sus recursos naturales para fortalecer y promover su desarrollo económico y social,

Preocupado por la actual situación económica internacional, en particular por sus efectos sobre los países en desarrollo,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General relativo a la soberanía permanente sobre los recursos naturales¹²⁰;

2. *Reafirma* la importancia del principio de la soberanía permanente sobre los recursos naturales;

3. *Alienta* al Departamento de Cooperación Técnica para el Desarrollo de la Secretaría a que siga desempeñando un papel activo en la prestación de servicios de asesoramiento, a pedido de los gobiernos y en apoyo del ejercicio por los gobiernos de su derecho inalienable a la soberanía permanente sobre los recursos naturales, entre otras, en las esferas de la exploración, el aprovechamiento y la ordenación de los recursos naturales y respecto de la política y la planificación, la legislación y la tributación, la negociación, auditoría y gestión de contratos, y el fomento de las inversiones y la financiación, y a que siga organizando seminarios en los que participen expertos y representantes de las empresas internacionales y los países en desarrollo;

4. *Toma nota* de las actividades del Centro de las Naciones Unidas sobre las Empresas Transnacionales,

¹¹⁶ E/C.7/1991/4.

¹¹⁷ E/C.7/1991/5.

¹¹⁸ Resolución S-18/3 de la Asamblea General, anexo.

¹¹⁹ Resolución 45/199 de la Asamblea General, anexo.

¹²⁰ E/C.7/1991/6.